



## BIDDER'S CHECK LIST ACTED YEMEN

Date:

Tender N°: T/15DBV/8A/CON-RWI/ALD/PGM/07-01-2019/001

BEFORE SENDING YOUR BIDDING DOCUMENTS, PLEASE CHECK THAT EACH OF THE FOLLOWING ITEM IS COMPLETE AND RESPECTS THE FOLLOWING CRITERIA :

قبل إرسال وثائق العروض الخاصة بك ، يرجى التحقق من أن كل بند من البنود التالية مكتمل ويستوفي المعايير التالية:

Description وصف	To be filled in by Bidder ليتم تعبئتها من قبل العارض قبل العرض		For ACTED use only (to be filled in by Purchase Committee) فقط (يتم تعبئته بواسطة ACTED لاستخدام لجنة المشتريات)		
	Included أدرجت		Present		Comments
	Yes نعم	No لا	Yes	No	
1. An original and one copy of the bid have been provided <b>(compulsory)</b> . 1. تم تقديم نسخة أصلية وصورة من الاصل من العطاء (الزامي)					
2. PART 1 (form PRO-05) – Instructions to Bidders is attached, filled, signed and stamped by the supplier. <b>(compulsory)</b> 2. الجزء (1) نموذج - (PRO-05) يتم إرفاق تعليمات لمقدمي العطاءات وملئها وتوقيعها وختمها من قبل المورد). (الزامي)					
3. PART 2 (form PRO-06) – Offer Form is attached, filled, signed and stamped by the supplier. <b>(compulsory)</b> . 3. الجزء (2) نموذج - (PRO-06) يتم إرفاق نموذج الطلب وملئه وتوقيع وختمه من قبل المورد). (الزامي)					
4. The prices in the Offer Form are in USD <b>(compulsory)</b> . 4. الأسعار في نموذج العرض بالدولار الأمريكي (الزامي).					
5. PART 3 (form PRO-06-01)– Bidders Questionnaire Form is attached, filled, signed and stamped by the supplier. <b>(compulsory)</b> 5. الجزء (3) الاستمارة - (PRO-06-01) استمارة الاستثمار الخاصة بالمزايدة مرفقة ومملوءة وموقعة ومختومة من قبل المورد). (الزامي)					



<p>6. PART 4 – (form PRO-06-02)– Bidder’s Ethical Declaration in the preferred language (Arabic or English)is attached, filled, signed and stamped by the supplier. <b>(compulsory)</b>.</p> <p>6.الجزء (4) - نموذج - (PRO-06-02) يتم إرفاق البيان الأخلاقي للعتاء وملئه وتوقيعه وختمه 0cx من قبل المورد . (الزامي)</p>					
<p>7. The Bidding documents are filled in Arabic (facultative) or English <b>(compulsory)</b></p> <p>7.مستندات المناقصة مملوءة بالعربيه غير الزامي أو الإنجليزية الزامية</p>					
<p>8- Bank Guarantee for a value of up to 2.5% of the Total amount of the bid <b>(compulsory)</b></p> <p>8- ضمانه بنكيه غير قابله للالغاء وغير ومشروطه ساريه لمدته شهر بنسبة 2.5% من اجالي العطاء (الزامي)</p>					



9. ANNEXES – Proofs of past performances (including example contracts or other evidence of performance) in a similar field of activity (e.g. rehabilitation or construction services) are provided. **(compulsory).**

Along with :

LOT 1:

- At least 5 years' experience in the same field (electromechanics) of installation of Solar Pump and Solar technology and past experiences in Al Dhalee governorate  
الدفعه 1:- خبرة لا تقل عن 5 سنوات في نفس المجال (الكهروميكانيكية) لتتركيب المضخات الشمسية وتكنولوجيا الطاقة الشمسية والتجارب الماضية في محافظة الضالع.

LOT 2:

- At least 5 years' experience in the same field (WASH Work: Building stone water tanks, installation of water network pipes, Rehabilitation of wells) and have worked in Al-Azareq district and/or Al Dhalee governorate.  
الدفعه 2:- خبرة لا تقل عن 5 سنوات في المجال نفسه (العمل في مجال المياه والصرف الصحي: بناء خزانات مياه حجري ، تركيب شبكات أنابيب المياه ، إعادة تأهيل الآبار) وعمل في منطقة الزارق و / أو محافظة الضالع.

LOT 3:

- At least 5 years' experience in the same field (WASH Work: Building stone water tanks, installation of water network pipes, Rehabilitation of wells) and have worked in Al-Husha district and/or Al Dhalee governorate.  
الدفعه 3:- خبرة لا تقل عن 5 سنوات في المجال نفسه (العمل في مجال المياه والصرف الصحي: بناء خزانات مياه حجري ، تركيب شبكات أنابيب المياه ، إعادة تأهيل الآبار) وعملوا في قضاء الحوشا و / أو محافظة الضالع.

- o List of the qualifications and experiences of key staff قائمة بالمؤهلات والخبرات لاعضاء طاقم الادارة الاساسين

- o List of sub-contractors and specific documents such as CVs, past experiences in the same field

قائمة المقاولين من الباطن ووثائق محددة مثل CSV، الخبرات السابقة في نفس المجال

- o List of all construction assets owned by the company i.e. machinery, equipment, trucks, warehouses قائمة بجميع الاصول المملوكة من قبل الشركة على سبيل المثال اليات وشاحنات ومستودعات



<ul style="list-style-type: none"><li>○ Supplier's catalogue and technical specifications كتالوج المورد والمواد</li><li>○ Country of Origin Certificate شهادة بلد المنشأ</li><li>○ Period of Execution (8 weeks or less is recommended) with a detailed timeline for each site فترة التنفيذ ثمانية أسابيع أو أقل</li><li>○ Coloured pictures of the goods which will be provided by the supplier (Water meter, gate valve, water pipes with fittings, water tap ... الصور الملونة للبضائع التي سيقدمها المورد (الخ ، السلاالم، الالواح</li></ul>					
<p>10. ANNEXES – A Copy of the following documents included: <b>(compulsory)</b></p> <p>a. Copy of VALID ID of legal representative نسخة سارية المفعول من بطاقة هوية الممثل القانوني</p> <p>b. Copy of VALID Company Tax ID نسخة سارية المفعول من البطاقة الضريبية للشركة</p> <p>c. Copy of VALID Company Registration Certificate to provide construction services نسخة سارية المفعول من شهادة تسجيل الشركة / ترخيص العمل في اليمن لتوريد اعمال البناء</p> <p>d. Copy of VALID Company License to operate in Yemen نسخه من شهاده او ترخيص العمل باليمن</p>					

Name & Position of Bidder's authorized representative

\_\_\_\_\_

Authorized signature

\_\_\_\_\_